

Die  
**NEUHEIT**  
im preisgünstigen  
Produktsegment

# Oszilla 30/50

Multifunktionale Bodenreinigungs- und  
Schleifmaschine mit Oszillationstechnologie

- ✓ Hohe Reinigungsleistung,  
auch in Ecken und Rändern
- ✓ Extrem komfortable Bedienung
- ✓ Sehr ruhiger Lauf, sehr leise
- ✓ Leichte Handhabung
- ✓ Dank verschiedener Pads  
für Bodenreinigungs- und  
Schleifarbeiten bestens geeignet



Eigene  
**Entwick-  
lung**

## Oszilla 30/50 Reinigungsmaschine

Wir haben eine neue Maschine entwickelt, die in vielen Bereichen zu den Spitzengeräten zählt. Neben der Verwendung von hochwertigen Materialien punktet die Oszilla 30/50 mit Zuverlässigkeit und Langlebigkeit.

Die Oszilla 30/50 lässt sich einfach bedienen, die Kräfte der Reinigungsplatte arbeiten nicht rotierend, sondern oszillierend in alle Richtungen und neutralisieren sich somit. Das Ergebnis: Ein angenehmes Handling und ein wesentlich verbessertes Reinigungsergebnis gegenüber einer ESM. Überall, auch im Bereich von Ecken und Randzonen, erledigt die Maschine alles in einem Arbeitsgang!







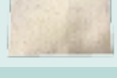

Dabei sind Reinigungsaufgaben nicht die einzige Tugend der Oszilla: Verschiedene Bodenarten Teppichboden-

beläge, PVC- und Linoleumböden, Gumminoppen sowie Keramik- oder Natursteinfliesen vermag man mit dieser – entsprechend mit Zusatzgewichten ausgestatteten Maschine – komfortabel und dabei sogar häufig ohne bzw. mit weniger Chemie zu reinigen.

Es können auch Schleifarbeiten ausgeführt werden. Die Kräfte wirken unmittelbar senkrecht zur Fläche, damit ist ein höheres Maschinengewicht möglich, z. B. beim:

- Abschleifen alter Pflegefilme durch Trockenschleifen mit braunen Schleifpads (Maroon-Pad).
- Abziehen von Parkettbelägen mittels körniger Spezialschleifpapiere.

Entsprechende Pads sind bei uns ebenfalls verfügbar:

Abbildung	Pad	Zweck	Fussbodenart	Gewichte	Hinweis	Reinigung*
	Superpads (Polyester-Recycles)	Reinigen	Lino, PVC, Gumminoppen Fliesen aller Art Marmor	4	rotes Pad rotes oder schwarzes Pad rotes Pad	UR, GR UR, GR
	Superpads (Polyester-Recycles)	Polieren	alle Hartböden	4 – 8		
	Combo-Pad®, brauner Rücken	Reinigen	alle Hartböden	8	OneStep® Reiniger verwenden	UR, GR
	Maroon-Pad	Schleifen	Lino, PVC beschichtet	8	trocken arbeiten, Pad häufiger austauschen, anschließend waschen	GR
	Mikrofaser mit Einlegestreifen	Reinigen	Teppichbodenbeläge	0 – 4	nicht auf Kugelgarn und Nadelfilz, OneStep® Reiniger verwenden	UR
	Gelbes Schleifpad, 40er bis 120er Körnung	Schleifen	Parkett	8	neu verlegtes Fertigparkett, Parkettsanierung	
	Beiges Polierpad	Polieren	Parkett	0 – 4	Polieren von (nach)geöhlten Böden	
	Graspad	Reinigen	Washbetonplatten, Gehwegplatten	4 – 8	OneStep® Reiniger verwenden	UR, GR

\*UR: Unterhaltsreinigung, GR: Grundreinigung



Charlott produkte Dr. Rauwald GmbH  
 Pappelbreite 1-2 · D-37176 Nörten-Hardenberg  
 Tel.: +49 (0) 5503-800 800  
 E-Mail: info@dr-rauwald.de  
 Web: www.dr-rauwald.de

Technische Daten	
Leistung:	1.500 W
Drehgeschwindigkeit:	2.800 U/min
Betriebsgeräusch:	≥ 75dB
Basisscheibengröße:	480 x 330 mm
Nettogewicht:	45 kg ohne Zusatzgewichte
Bruttogewicht:	86 kg
Zusatzgewichte	8 Stück à 3,5 kg, im handlichen Koffer
Netzkabel:	12 m
Zubehör:	Reinigungspads (weiß, rot, schwarz) + 1 Combo-Pad®
Geeignete Böden:	Holzböden, Steinfliesen, Terrakotta, Teppichböden, Polyolefinbeläge